



Для немедленной публикации: 20 декабря 2011 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (GOVERNOR CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ТОМ, ЧТО К
ИНИЦИАТИВЕ ПО СБОРУ ПОЖЕРТВОВАНИЙ В ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ
ПРИСОЕДИНИЛИСЬ НОВЫЕ КОМПАНИИ**

Компании Verizon, Delta Air Lines, Time Warner Cable и фонд Garden of Dreams Foundation вносят свой вклад в дело помощи семьям в регионах, пострадавших от наводнений

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что к инициативе Губернатора о сборе пожертвований в эти праздничные дни присоединились новые компании. Verizon, Delta Air Lines, Time Warner Cable и фонд Garden of Dreams Foundation - каждая из этих компаний обязалась внести свой вклад в реализацию этой инициативы по сбору помощи семьям из населенных пунктов, серьезно пострадавших от урагана «Айрин» и тропического шторма «Ли».

«Жители Нью-Йорка всегда первыми протягивали руку помощи, и я благодарю компании Verizon, Delta Air Lines, Time Warner Cable фонд Garden of Dreams Foundation за их щедрость», - сказал Губернатор Куомо (Governor Cuomo). «Эта инициатива призвана принести праздничное настроение и столь необходимые запасы семьям и отдельным лицам в населенных пунктах, которые сильно пострадали от бурь в конце лета».

Эта инициатива является частью предложенной Губернатором Куомо (Cuomo) кампании «NYGives», которая проводится в рамках всего штата и направлена на активизацию благотворительной деятельности и щедрых пожертвований в праздничные дни. Кампания «NYGives» помогает наладить связь коммерческих компаний, неприбыльных организаций и тех, кто хотел бы внести свой вклад в общее дело, с организациями, которые предоставляют услуги самым нуждающимся жителям Нью-Йорка. Эта кампания будет проводиться до конца 2011 года.

Компания Time Warner Cable принимает участие в этой инициативе и жертвует продукты питания для северных районов штата внутри компании - через сайты сотрудников, а также через специальные пункты сбора пожертвований, расположенные в ее платежных центрах. Сбор продуктов питания будет проходить на протяжении всех новогодних праздников в зонах покрытия в Олбани (Albany), в центральном Нью-Йорке (Central New York) и в западном Нью-Йорке (Western New York).

Теренс Рафферти (Terence Rafferty), вице-президент по операционным вопросам компании Time Warner Cable в северо-восточном регионе, сказал: «Компания Time Warner Cable рада присоединиться к инициативе Губернатора Куомо (Governor Cuomo) по сбору пожертвований в праздничные дни и передать продукты питания и товары, щедро предоставленные нашими сотрудниками, тем, кто пострадал во время бурь прошлого года. Праздники - это время отдавать и помогать другим, и мы гордимся тем, что являемся частью этой кампании».

Компания Delta Air Lines участвует посредством международного сбора пожертвований через многочисленные пункты приема в аэропортах LaGuardia и JFK. Сотрудники компании будут собирать одежду, игрушки, продукты питания длительного хранения и хозяйственные товары.

Гейл Гримметт (Gail Grimmett), старший вице-президент компании Delta Air Lines в Нью-Йорке, сказала: «Мы благодарим Губернатора Куомо (Governor Cuomo) за то, что он возглавил это начинание, которое принесет счастье и праздничное настроение, а также столь необходимые товары в местные сообщества, пострадавшие от наводнений. Мы, сотрудники компании Delta Air Lines, рады поддержать эту праздничную инициативу по сбору пожертвований, и мы будем с нетерпением ждать возможности оказать дальнейшую помощь в будущем».

Фонд Garden of Dreams Foundation в партнерстве с New York Rangers, MSG Entertainment и щедрыми болельщиками жертвуют 100 игрушек и 150 курток.

Кристин Бёртон (Kristine Burton), вице-президент во связях с общественностью Madison Square Garden и Garden of Dreams Foundation, сказала: «Фонд Garden of Dreams Foundation решительно настроен использовать ресурсы Madison Square Garden для того, чтобы сделать жизнь наиболее нуждающихся детей более счастливой. Мы ценим руководство Губернатора этой инициативой и гордимся тем, что мы принимаем участие в такой важной программе».

Компания Verizon пожертвовала \$100 000 организации United Way в Нью-Йорке; эти средства пойдут на устранение последствий наводнения.

Джеймс Джирейс (James Gerace), президент компании Verizon в регионе Нью-Йорк, сказал: «Компания Verizon гордится тем, что она является частью реализуемой на территории всего штата инициативы Губернатора Куомо (Governor Cuomo) по предоставлению жизненно важной помощи жителям Нью-Йорка, пострадавшим от урагана «Айрин» и тропического шторма «Ли». Объединив наши усилия в эти праздничные дни, мы можем помочь восстановить эти сообщества и позаботиться о том, чтобы семьи, столкнувшиеся с трудностями в последние месяцы, могли почувствовать благословение этих праздников».

Сьюзан Хейгер (Susan Hager), президент United Way в штате Нью-Йорк, сказала: «Щедрый взнос компании Verizon представляет собой высочайший стандарт филантропии делового сообщества Нью-Йорка, и мы очень гордимся тем, что эта компания является нашим партнером. Вклад компании Verizon поможет удовлетворить основные потребности семей, пострадавших в результате бурь. Мы благодарны более чем 600 прочим доноров, которые сделали пожертвования в фонд, однако для удовлетворения долгосрочных потребностей семей в этих районах в восстановлении нужна дополнительная помощь. Руководство Губернатора Куомо (Governor Cuomo) стало примером того, как заставить иногда медленно раскачивающуюся машину власти штата оперативно прийти на помощь гражданам, когда они больше всего нуждаются в этой помощи. Его преданность и решимость справиться с этой задачей коренным образом меняет положение вещей».

Губернатор призывает компании и частных лиц жертвовать игрушки и прочие товары, которые будут распределяться между семьями в населенных пунктах, сильно пострадавших от урагана «Айрин» и тропического шторма «Ли».

В реализации этой инициативы уже принимают участие следующие компании и организации:

- Компания Jetro/Restaurant Depot, которая обязалась увеличить свои пожертвования в адрес программ по предоставлению продуктовой помощи на 25% - с \$200 000 до \$250 000.
- Компания General Mills обязалась пожертвовать 15 000 пачек хлопьев Big G организации Food Bank of Western New York в Буффало (Buffalo) и 3 000 банок супа Progresso, которые поделят между собой отделения организации Food Bank в Вестчестере (Westchester) и в г. Нью-Йорк (New York City).
- Ассоциация производителей игрушек Toy Industry Association пообещала пожертвовать более 500 игрушек.

Жители Нью-Йорка тоже могут помочь, и вот как:

- Приносите игрушки без упаковки или различные товары в отделения Управления общего обслуживания (Office of General Services, OGS), расположенные по всему штату, или отправляйте по адресу: OGS Mail Room, Nelson A. Rockefeller Empire State Plaza P1, Dock J, Albany, New York 12242. Управление общего обслуживания (OGS) позаботится о том, чтобы эти пожертвования были розданы нуждающимся через благотворительные организации.
- Вносите свои пожертвования через организацию United Way штата Нью-Йорк или другие благотворительные организации, которые предоставляют помощь районам, пострадавшим от наводнения.
- Станьте волонтером или пожертвуйте продукты питания местной продуктовой кладовой (список продуктовых кладовых можно найти на веб-сайте по адресу: <http://www.foodbankassocnys.org/find-food-bank.cfm>)

Те жители Нью-Йорка, которые хотели бы внести финансовый вклад в фонд местных сообществ, пострадавших от стихийных бедствий, могут это сделать, пожертвовав денежные средства благотворительным организациям, которые поддерживают мероприятия по устранению последствий наводнения, например, организации United Way Нью-Йорка. Пожертвование можно сделать, отправив чек в фонд восстановления после урагана «Айрин» по адресу: Hurricane Irene Recovery Fund c/o United Way of New York State, 800 Troy-Schenectady Road, Latham, New York 12110-2424, или зайдя на сайт www.uwnys.org и щелкнув по ссылке на главной странице, что позволит сделать пожертвование с помощью кредитной карты через безопасный сервер. Организация United Way of New York будет высылать подтверждение при получении ею каждого пожертвования. 100% всех пожертвований будут переданы непосредственно жертвам наводнения, из них не будут вычитаться никакие административные расходы.

###

Больше новостей на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418